

Kopja Informali ta' Sentenza



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
MARK CHETCUTI**

Seduta ta' l-4 ta' Ottubru, 2011

Citazzjoni Numru. 64/2011

Vassallo Concrete Services Limited

vs

**Direttur Generali (Kuntratti) u b'digriet
tat-22 ta' Marzu 2011 l-isem tal-konvenut
gie korrett ghal Direttur tal-Kuntratti**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tas-socjeta' attrici tal-21 ta' Jannar 2011 li jghid hekk:

1. Illi fit-8 ta' Jannar 2010 gie pubblikat Tender Pubbliku bin-numru ta' referenza CT109/2010, CT2689/2009 rigwardanti l-*Qafas ta' Ftehim ghall-provvista ta' konkos ta' tip ready mix ghall-uzu generali u marittimu f'Malta lit-Taqsima tal-Procurement tad-Dipartiment tal-Kuntratti*;

2. Illi socjeta' rikorrenti ghamlet offerta sabiex l-istess tender ikun jista' jigi aggudikat lilha (kopja annessa u markata bhala VCS1);

3. Illi permezz ta' ittra data 24 ta' Gunju 2010 il-konvenut avza lis-socjeta' rikorrenti li l-offerta taghha kienet ser tigi skwalifikata u li t-Tender de quo kien ser jigi aggudikat liz-zewg offerenti l-oħra stante li gie meqjus li l-offerta tas-socjeta' rikorrenti ma kienetx konformi mar-rekwiziti tal-imsemmi Tender senjatament il-paragrafu 3.6(ii) tal-istess Tender li jipprovdi li:

"Tenderers who have never been awarded this contract or who have been awarded a previous contract but not in the last five years, are to provide a list of the principal deliveries effected in the past three years with sums, dates and recipients, whether public or private. Evidence of delivery and services shall be given:

- Where the recipient was a contracting authority, in the form of certificates issued or countersigned by the competent authority;
- Where the recipient was a private purchaser, by the purchaser's certification on an official letter head of the purchaser";

4. Illi permess ta' ittra datata 2 ta' Lulju 2010 is-socjeta' rikorrenti ipprezentat oggezzjoni formali mill-imsemmija decisjoni ai termini tal-Avviz Legali 177/05 (kopja annessa u markata bhala Dokument VCS2) fejn hija indikat illi r-rekwiziti tal-imsemmi paragrafu gew minnha sodisfatti;

5. Illi l-oggezzjoni tas-socjeta' rikorrenti giet mismugha mill-Bord tal-Appell dwar Kuntratti Pubblici li b'decisjoni datata 18 ta' Novembru 2010 (kopja annessa u markata bhala Dokument VCS3) cahad l-istess oggezzjoni;

6. Illi s-socjeta' rikorrenti hassitha aggravata bl-imsemmija decisjoni tal-Bord tal-Appell dwar Kuntratti Pubblici u ghalhekk ai temrini tar-Regolament 84(19) tal-Avviz Legali 177/05 qed taghmel l-odjerna referenza lil din l-Onorabbli Qorti;

7. Illi, hekk kif ser jigi provat waqt it-trattazzjoni tal-kawza, l-offerta tas-socjeta' rikorrenti kienet konformi ma' dak rikjest fit-Tender de quo u dana ghar-ragunijiet dettaljat fir-*reasoned letter of objection* tas-socjeta' rikorrenti datata 8 ta' Lulju 2010 (kopja annessa u markata bhala Dokument VCS4);

8. Illi l-offerta tas-socjeta' rikorrenti kienet l-iktar wahda ekonomikament vantaggjuza u kellha tigi milqugha;

9. Illi b'konsegwenza tal-iskwalifika ingusta tal-offerta tas-socjeta' rikorrenti, l-istess socjeta' rikorrenti sofriet danni konsistenti inter alia f'telf ta' qliegh futur ghal liema danni huwa responsabbli l-istess konvenut;

Illi ghalhekk, ghar-ragunijiet premessi s-socjeta' rikorrenti titlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex, prevja li jinghataw id-dikjarazzjonijiet u l-provvedimenti kollha opportuni:

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-offerta tas-socjeta' rikorrenti maghmula ghal-finijiet tat-Tender CT109/2010, CT2689/2009 rigwardanti l-*Qafas ta' Ftehim ghall-provvista ta' konkors ta' tip ready mix ghall-uzu generali u marittimu f'Malta lit-Taqsima tal-Procurement tad-Dipartiment tal-Kuntratti* kienet tissodisfa r-rekwiziti stipulati fl-istess tender u ghalhekk giet ingustament skwalifikata;

2. Tikkikjara u tiddeciedi illi b'konsegwenza ta' tali skwalifika ingusta, is-socjeta' rikorrenti sofriet danni ghal liema danni huwa responsabbli l-konvenut;

3. Tillikwida d-danni sofferti mis-socjeta' rikorrenti kif premess;

4. Tikkundanna lill-konvenut ihallas id-danni likwidati ai termini tat-talba precedenti;

Bl-ispejjez, inkluzi dawk tal-ittra ufficjali datata 15 ta' Dicembru 2010, u bl-imghaxx legali kontra l-konvenut li huwa minn issa stess ingunt ghas-subizzjoni tieghu;

Rat is-risposta guramentata tal-konvenut li jghid hekk:

1. Illi fl-ewwel lok għal kull buon fini huwa siewi li jigi rimarkat li ladarba l-offerta mertu ta' dawn il-proceduri inharġet qabel l-1 ta' Gunju 2010 allura skond ir-regolament 86 kurrenti tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (Ligi Sussidjarja 174.04) ghandhom ikunu applikabbli l-ligijiet li kienu fis-sehh qabel l-1 ta' Gunju 2010;

2. Illi dejjem in linea preliminari fl-umili fehma tal-esponent ikun ahjar li l-intimat jitnizzel fl-okkju tal-kawza bhala "Direttur tal-Kuntratti" u dan biex ikun hemm konformita mad-dispost riportat fir-regolament 5(1)) kif kien vigenti waqt is-sejha għall-offerti fil-kaz in ezami. Tali korrezzjoni ghandha tintalab bl-applikazzjoni tal-artikolu 175 (1) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

3. Illi in limine litis ukoll l-azzjoni attrici hija irritwali u nulla ghaliex din ma gietx ipprezentata fi zmien għaxart ijiem mid-decizjoni finali tal-Bord tal-Appell kif hekk imsemmi fir-regolament 84(19) u dan in vista tal-emenda li kienet giet introdotta bir-regolament 4 tal-Avviż Legali 233 tal-2009 (Dok. CFS1);

4. Illi subordinatament minghajr pregudizzju għal dak fuq espost, dwar il-mertu tal-ewwel talba jinghad li l-pretensjonijiet tas-socjeta' attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt ghaliex id-decizjoni tal-Bord ta' l-Appell dwar il-Kuntratti Pubblici tat-18 ta' Novembru 2010 kienet wahda għal kollox gusta u moghtija fil-parametri kemm tal-paragrafu 3.6(ii) tas-sejha għall-offerti bin-numru ta' riferenza CT109/2010 u CT2689/2009 u kif ukoll tar-regolament 51 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici applikabbli għal dik is-sejha għal offerti;

5. Illi fl-ispecifiku inter alia jissokta li s-socjeta' attrici bdiet l-operazzjonijiet tagħha f'Marzu tas-sena 2009 (ara l-covering letter tagħha tat-2 ta' Marzu 2010 kontenuta f'pagna 000000 ta' Dok VCS1) u cjoe cirka disa' xhur qabel ma giet ippubblikata s-sejha għall-offerti inkwistjoni.

Tassew allura hija ma setghet qatt tipprovdi, kif mitlub fil-paragrafu 3.6(ii) fuq imsemmi, elenku ta' provvisti principali moghtija lil entitajiet pubblici jew privati matul it-tliet snin ta' qabel ma hareg it-tender de quo u dan ghas-semplici fatt li fil-maggor parti ta' dak il-perijodu tat-tliet snin hija kienet ghadha ma toperax;

6. Illi dejjem bla hsara ghas-suespost, dwar il-bqija tat-talbiet attrici, jigi rilevat li l-intimat ma kkaguna l-ebda danni lis-socjeta' attrici u fi kwalunkwe kaz id-danni pretizi minnha huma merament spekulattivi u ghalhekk ma humiex dovuti skond il-ligi;

7. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri;

Bl-ispejjez kollha kontra s-socjeta' attrici ingunta minn issa ghas-subizzjoni;

Rat l-atti kollha tal-kawza u n-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet;

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza preliminari ghal 4 ta' Ottubru 2011 fuq it-tielet eccezzjoni tal-konvenut cioe li l-azzjoni attrici hi rritwali u nulla ghax ma gietx ipprezentata fi zmien ghaxart ijiem mid-decizjoni finali tal-Bord tal-Appelli kif imsemmi fir-regolament 84(19) skond emenda li saret bl-Avvviz Legali 233 ta' 2009 fil-Public Contracts Regulations.

Fatti

Il-fatti in kawza huma semplici. Is-socjeta' attrici ghamlet offerta ghal tender pubbliku li hareg fit-8 ta' Jannar 2010 bin-numru ta' referenza CT109/2010, CT26891/2009, liema offerta giet skwalifikata ghax mhux konformi mar-rekwiziti tat-tender, u dan skond ittra tal-konvenut datata 24 ta' Gunju 2010. Is-socjeta' attrici pprezentat oggezzjoni formali fit-2 ta' Lulju 2010 liema oggezzjoni giet mismugha mill-Bord tal-Appelli dwar il-kuntratti u b'decizjoni datata 18 ta' Novembru 2010 l-oggezzjoni giet michuda. Aggravata b'din id-decizjoni s-socjeta' attrici pprezentat il-

Kopja Informali ta' Sentenza

kawza quddiem il-Qorti sabiex id-decizjoni tal-Bord tal-Appelli tigi revokata.

Il-premessi cari tas-socjeta' attrici hi illi l-oggezzjoni u l-prezenti kawza saru ai termini tal-Avviz Legali 177/2005, parti mill-Public Contracts Regulations.

Il-konvenut qed jirrispondi b'mod semplici illi dan l-avviz legali, almenu fejn jirrigwarda r-regoli li ghandhom jigu osservati ghal prezentata ta' kawza wara cahda tal-Bord tal-Appelli gie superat bl-Avviz Legali 233/2009.

Il-partijiet jaqblu illi r-regolamenti li ghandhom ighoddu ghal din il-vertenza odjerna huma dawk imnissla mil-ligi sussidjarja 174.04 (Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici) kif kienu vigenti qabel l-1 ta' Gunju 2010, u dan skond regolament 86 tal-istess regolamenti.

Ligi

Hu ghalhekk opportun f'dan l-istadju illi wiehed ihares lejn dak li qed jibbaza fuqu l-konvenut in sostenn tal-eccezzjoni tieghu.

L-artikolu 84(19) tal-Public Contract Regulations kif mibdul bl-Avviz Legali 233/09 ighid hekk:

"Any bidder submitting a complaint and who shall not be satisfied with the final decision taken by the Appeals Board shall refer the matter to the First Hall of the Civil Court within a period of ten days from the final decision of the Appeals Board. Such recourse shall not however delay the Director of Contracts or the Head of a contracting authority from implementing the Appeals Board's final decision".

Harsa lejn l-istess artikolu kif kien qabel gie mibdul cioe kif kien vigenti bl-emendi tal-Avviz Legali 177/2005 juri illi l-kliem "within a period of ten days from the final decision of the Appeals Board" ma kienx jezistu.

Hu car illi japplika bla dubbju l-Avviz Legali 233/2009 ghal finijiet tal-proceduri applikabbli ghal min, bhas-socjeta' attrici, riedet tavvali ruhha mill-fakolta li taderixxi lil Qorti ordinarja jekk hasset li ma kienitx sodisfatta bid-decizjoni tal-Bord tal-Appelli (kliem tal-ligi stess). Din il-fakolta pero kienet marbuta ma terminu perentorju impost mill-ligi specjali stess sabiex il-persuna aggravata tirrikorri lejn il-Qorti ordinarja. Din il-Qorti tirriferi ghas-sentenza citata mid-difensur tal-konvenut in materja. Fil-kawzi **Giuseppe Caruana vs Charles sive Charlie Psaila**, Appell, 21 ta' Marzu 1997 li giet imhaddna fis-sentenzi ricensjuri **Earthcare Company Limited vs Kunsill Lokali Valletta**, Appell Inferjuri, 7 ta' Novembru 2008 u **Mirjana Kovecevic vs Myoka Management Ltd**, Appell Inferjuri, 12 ta' Frar 2010) intqal li l-osservanza tat-termini stabbiliti fil-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili u f'ligijiet ohra specjali li jirregolaw il-kondotta tal-proceduri quddiem il-Qorti jew quddiem it-Tribunal huma ta' ordni pubbliku u ma jistghu bl-ebda mod jigu injorati u lanqas bil-kunsens tal-partijiet rinunzjati jew mibdula.

Kif imbaghad intqal fis-sentenza **Salina Wharf Marketing Limited vs Malta Tourism Authority**, Appell mill-Bord ta' l-Appelli dwar it-Turizmu, 12 ta' Dicembru 2007), "In-natura inderogabbli tat-termini processwali ggib b'konsegwenza illi dwarhom ma jistghux jigu applikati provvedimenti sanatorji jew ta' rimessjoni ankorke d-dekors inutili taghhom ma jkunu imputabbli lill-parti interessata. Dan ghal motiv illi dik l-improrogabilita' hi hekk necessarja ghal-raguni ta' certezza u, ukoll, ta' uniformita'".

Mill-provi fl-atti jidher li d-decizjoni tal-Bord tal-Appelli inghatat fit-18 ta' Novembru 2010 (ara Dok. VCS3) u l-kawza infethet fil-21 ta' Jannar 2011, hafna oltre t-terminu fakoltativ impost mill-ligi.

Hu car ghalhekk illi din il-kawza saret fuori termine u kwindi rritwali u bla ebda effett fil-konfront tal-konvenut.

Wiehed jista' jargumenta illi din in-nullita mhix wahda minn dawk li l-Kapitolu 12 fl-artikolu 789 isemmi bhala li twassal ghal nullita tal-att. Din il-Qorti ma taqbilx. It-termini

Kopja Informali ta' Sentenza

perentorji huma imposti mill-ligi bhala salvagwardja ghad-drittijiet kemm ta' dawk li favur taghhom hu konness id-dritt tal-azzjoni u fil-konfront ta' terzi li ma ghandhomx jibqghu fi stat incert tad-dritt. L-artikolu 105 tal-Kapitolu 12 infatti jistabilixxi illi kull zmien legali jew gudizjali jghaddi ukoll kontra l-persuni li favur taghhom il-beneficju taz-zmien ikun inghata.

F'dan il-kaz it-terminu mpost mill-ligi (shall) sar bl-iskop preciz li jkun hemm certezza tad-drittijiet tal-partijiet entro limiti moghtija mill-ligi. In-nuqqas ta' azzjoni f'dak it-terminu wassal ghal sitwazzjoni inevitabli u irriversibbli ta' rinunzja ghall-access lejn il-Qrati fuq dik il-vertenza kolpita. Kwindi kull att gudizjarju pprezentat barra miz-zmien iwassal ghal irritwalita tieghu u per konsegwenza n-nullita tieghu bhala mezz ta' azzjoni fil-konfront tal-konvenut quddiem il-Qrati ordinarji.

Ghalhekk il-Qorti taqa' u tiddeciedi billi tilqa' l-eccezzjoni tal-konvenut fis-sens li l-azzjoni attrici giet ipprezentata fuori termine in vista tal-artikolu 84(19) tal-Avviz Legali 233/09 u kwindi tiddikjara l-azzjoni rritwali u nulla.

Bl-ispejjez kollha kontra s-socjeta' attrici.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----